# The Hemingway Newsletter

**Publication of The Hemingway Society** 

No. 37/January 1999

# Oak Park Becomes Center Stage for Hemingway Centennial Year

The celebration of Ernest Hemingway's 100th birthday this year includes conferences in at least six countries, special exhibitions (including one at the Portrait Gallery in Washington), films, and book publications (some new, some reprints). Stories appear elsewhere in this issue of *The Newsletter* about several of the individual events.

The Ernest Hemingway Society of Oak Park, Illinois, will host the major event in the year-long series of events. The Oak Park conference is scheduled for July 18-21 and will include participation by a wide selection of major Hemingway scholars, Hemingway relatives and acquaintances, plus teachers and students at all levels, and other Hemingway enthusiasts.

Hemingway's African "novel," *True at First Light*, is scheduled for publication by Scribner's during the conference, and Hemingway's son Patrick, who edited the novel, is scheduled to participate in the Oak Park conference.

Other events during the week include a humanities festival, birthplace open house and ceremonies, tours, workshops, exhibitions, public readings, plus receptions, luncheons, and dinners associated with the conference.

Conference fees are \$125, with a special rate for students and retirees of \$75. Low-cost housing at nearby university dorms is available.

Program chair for the conference is Mike Seefeldt. He may be reached by e-mail at <fms@uic.edu>. The conference coordinator is Jolene Watkins, and she may be contacted about logistical matters. Her phone number is (708) 445-3070 (fax-708-386-2952); and she may be reached by e-mail at <mawatkin @gsbpop. uchicago. edu>.

Several organizations are helping with financial support for the conference, including two major grants. The Village of Oak Park has pledged a total of \$60,000 over a two-year period, and the Illinois Humanities Council has made a grant of \$10,000 to support the creation of a major Illinois traveling exhibition on Hemingway during the centennial year.

For a full schedule of Centennial events, see the list on page 3.

#### EH Letters a "Monumental Fraud"

According to London's *The Times* (Sept. 25, 1998) a 275-lot auction of Ernest Hemingway memorabilia scheduled for last summer turned out to include a collection of "forged" letters, a "monumental fraud," according to one expert.

The owner of Denhams auction house in Warnham, West Sussex, said the collection came from Jay Sicre, "the writer's godson, whose father was one of Hemingway's drinking companions in Spain." Sicre is not mentioned in any of the major Hemingway biographies.

Two specialists, John Wilson and Felix Pryor, were "unconvinced," according to *The Times* story, "by an archive of letters, photographs and other previously unknown material" credited to Hemingway. Wilson and Pryor "believe the . . . forgery [was] carried out by people active in London in the 1980s who now operate from Spain. [The two experts] say that isolated forgeries have appeared at auction elsewhere."

"This is a monumental fraud," Mr. Wilson, a specialist in historical manuscripts for 35 years, said. "I've never seen anything like it. The handwriting throws it all into doubt. Things said to have been written by Hemingway are not in Hemingway's hand."

Mr. Pryor, formerly of Sotheby's, who is writing a book commissioned by the British Library on manuscript forgery, said it looked as if someone had been trying too hard. He ridiculed the various stamps that appear on objects, citing one on a typewriter. "If you're faking a typewriter, you have got to make it obvious, so you put a plaque on it. In real life, people don't have plaques on typewriters. At most, they have one that says, 'Please return to head office.'"

Mr. Pryor questioned a letter in which Hemingway discusses a bullfighter's jacket. He believes it was penned by someone who is not a native English speaker. It reads: "I am so pleased you can now understand the history. I will stop now, Jay, as I must get busy at the office. I don't know how much it will mean to you in owning these special items." Mr. Pryor said: "That's not English. That's not Hemingway."

Pryor "expressed sympathy for the auction house, saying that a forgery is 'the ultimate nightmare.'"

Garth Denham, owner of the auction house that was getting ready to sell the Hemingway materials, said that the claim of forgery was "a very bold thing for them to say. They must feel very sure of their ground. If it came to court and they were proved wrong, they'd be destitute."

## Bimini Plans Underway for 2000

In spite of all the activities of this important year in the history of Hemingway studies—100th anniversary conferences, other special programs, books, parties, etc.— the 9th International Hemingway Conference is just beyond the final centennial party, at MLA in December.

In fact, it's the next week!

The 9th International Conference will be held on Bimini, an island about 60 miles due east of Miami, Jan. 2-9, 2000. Bimini is in the British-owned Bahamas chain of islands. The conference will open on Sunday evening (Jan. 2) and end the following Saturday night.

Conference director Donald Junkins (Univ. of Massachusetts/Amherst) is arranging Bahamas Air flights from Miami to Bimini on Jan. 2 and returning Jan. 9. Most conferees will fly into the South Bimini International Airport, followed by a five-minute limo ride to the ferry and another five-minute ride across to Alice Town on North Bimini, where the conference will be held.

Details concerning transportation and hotel arrangements will be distributed to Society members as they become available, by letters from Prof. Junkins, in the spring issue of *The Hemingway Review*, and in the June issue of *The Hemingway Newsletter*.

#### Call for Papers

Hemingway scholars, teachers, and readers are invited to submit papers, proposals, and panel topics. Suggested topics include: (1) Hemingway in the Gulf Stream: Life and Literature; (2) Hemingway as a Gulf Stream Naturalist; (3) the manuscripts of the "Bimini" section of *Islands in the Stream*; (4) Hemingway in the 1930s; (5) Hemingway, Bimini, and Other Writers; and (6) Teaching Hemingway. There will also be an "open"

category. Papers are limited to 18 minutes of reading time, about nine pages.

Proposals for panels should be submitted, with topic and names of panel members, to the program co-directors, Richard Davison (Univ. of Delaware) and Rose Marie Burwell (Oak Park, IL). Panel members are then asked to submit to their panel moderator summary statements indicating their roles on the panel. Panel members may expand their topics into essays for submission to any book publication that may result from the conference.

Copies of all submissions must go to both of the program directors: Prof. Richard Davison, Dept. of English, Univ. of Delaware, Newark, DE 19716 and Prof. Rose Marie Burwell, 410 N. Oak Park Ave., Oak Park, IL 60302, e-mail < rmb39@interaccess.com >.

#### The Hemingway Connection

Hemingway visited the Bimini islands during parts of three years, 1935-37. Bimini is both the title and setting for the opening section of Hemingway' *Islands in the Stream*. It is 1934 or 1935, and Thomas Hudson has for visitors his three sons, "Young Tom," David, and Andrew, all vacationing from school and excited about the fishing and swimming at the island.

The Bimini Islands are made up of North and South Bimini, the North Island about four miles long and about 300 yards wide most of its length. In the novel, Hudson's house is located at the southern end of North Bimini "on the highest part of the narrow tongue of land between the harbor and the open sea." The two main Bimini Islands are part of the Bahama "out islands." The porch of Hudson's house is on the east side, facing "the sea," the ocean and the sandy beaches where the boys swim. The west side is the Gulf Stream side.

## **Referendum Vote Delays Election**

The recent referendum vote, which passed 150-79, allows the Society members to elect as president or as board members any member of the Society, whether that person has institutional support or not. The Society will supply the money necessary for support.

As a result of the vote, the election of the president and of two board members for 1999-2002 (each for a three-year term) has been delayed. The election committee will issue a new call for nominations.

PHOTOGRAPH BELOW: CLOSING CEREMONIES OF THE 8TH INTERNATIONAL HEMINGWAY CONFERENCE IN LES SAINTES-MARIES-DE-LA-MER, FRANCE, MAY 30, 1998. FROM LEFT TO RIGHT, SPARROW STONEBACK, ALLEN JOSEPHS, H.R. STONEBACK, ARNIE SABATELLI, DREW JOHNSON, AND AMY VONDRAK (THE LATTER THREE WERE JIM HINKLE TRAVEL GRANT RECIPIENTS). PHOTO BY SANDY FORMAN, TAKEN AT THE DINNER AT THE IMPERATOR.



# Centennial Conferences, Plus Related Events:

April 10-11, John F. Kennedy Library, Boston. The Hemingway Society/Foundation and PEN New England are co-sponsors of a two-day writers' conference, featuring Nobel Prize-winning authors. The annual PEN-Hemingway Award of \$7,500 will also be presented for the best first book of fiction. Nobel Prize authors who have accepted invitations include Saul Bellow, Kenzaburo Oe, Nadine Gordimer, and Derek Walcott. See story on page 4.

May 27-30, American Literature Assn. Conference, Baltimore. The Hemingway Society will sponsor two sessions: 1, "Hemingway's Future Shock: Foreshadowing the Millennium"; moderator, Kirk Curnutt (Troy State Univ.) and 2, "Hemingway's 'Scribbling Women'"; moderator, Gerry Brenner (Univ. of Montana). See story on page 5.

**July 18-21.** Hemingway Foundation of Oak Park, Oak Park, Illinois. Conference for scholars, educators, students of literature and the general public. Program chair is Michael Seefeldt. See story on page 1.

**July 18-20.** The Florida island of Sanibel, which has apparently replaced Key West as home for the "Key West" Hemingway Festival, has planned a conference that will include members of the Hemingway family.

**July 21.** Hemingway's 100th birthday and the date for the scheduled publication by Scribner's of Hemingway's fifth posthumous book, *True at First Light*, edited by Patrick Hemingway.

**July 22-25.** The Michigan Hemingway Society will host a Centennial Conference in Petoskey, following immediately on the heels of the Oak Park conference. See story on page 4.

Oct. 7-9, United States Air Force Academy, Colorado Springs. Hemingway and War Centennial Conference; program co-chairs are Lt. Col. James H. Meredith and Bickford Sylvester (Univ. of British Columbia). Deadline for papers or abstracts is August 1. See story on page 5.

Dec. 27-30, Modern Language Assn. Convention, Chicago. The Hemingway Society will sponsor two sessions: 1, "Hemingway at 100: Where are We as the Millennium Approaches?"; moderator, Jackson J. Bryer (Univ. of Maryland) and 2, "Making Africa: Hemingway and the Country 'That Has No Literature'"; moderator, Nancy R. Comley (Queens College, NY). See story on page 5.

#### Other Centennial Events

**New York City.** The New York Mercantile Library will hold a series of six panel discussions and lectures during April and May, focusing on Hemingway's life and work. The Mercantile is also planning to collect essays from centennial programs around the country and publish a volume in their "Literary Reflections" series.

**Washington, D.C.** The National Portrait Gallery will hold a special exhibition of "images," June 18-October 3, images drawn, painted, or photographed from Hemingway's life and times. The exhibit will cover three

galleries and include images of Hemingway contemporaries (F. Scott Fitzgerald, John Dos Passos, Ezra Pound, etc.), plus manuscripts and memorabilia. Man Ray's photo portrait of Hemingway will be included, as will the oil painting by Waldo Pierce, the original drawing used on the dust jacket of *The Sun Also Rises*, and a Max Eastman caricature. Fred Voss is the museum curator for the exhibit, and he and Society member/biographer Michael Reynolds have written essays for the exhibition catalog.

**Piggott, Arkansas.** Arkansas State Univ. will open a new Hemingway Museum and Literary Conference Center on July 4.

**Sun Valley, Idaho.** The Sun Valley-Ketchum Historical Society will hold a birthday party on July 21, and the Ketchum Community Library will present a special birthday lecture.

**Jonesboro, Arkansas.** The *Arkansas Review* will publish in August a special issue, devoted to Hemingway's connections with the Mississippi River Delta. See story on page 7.

#### **Events Around the World**

**Cuba.** "Hemingway on the Great Gulf Stream" is the topic for a Congress in Havana June 8-12 to help celebrate the Hemingway Centennial. The meeting is sponsored by the Instituto Internacional de Periodismo Jose Marti in Havana. For additional information and addresses, see story on p. 4.

**Japan.** Three major events have been planned by the Hemingway Society of Japan. The Society will publish a collection of essays on Hemingway, hold a conference on Hemingway upon publication of the book, and co-sponsor an exhibition at the International Book Fair in Tokyo April 15-22. See story on page 5.

**China.** The American Literature Society of China will hold a conference devoted primarily to Hemingway, dates to be announced.

**Korea.** The Hemingway Society of South Korea will hold a special Centennial Hemingway Conference, dates to be announced.

**Spain.** A "centennial" Hemingway exhibition titled "Hemingway in Spain" was opened last July at Madrid's Circle of Fine Arts and continues on tour during the centennial year. Hemingway biographer Jose Luis Castillo-Puche organized the exhibition of memorabilia, which includes 100 manuscripts, photos, letters, objects, posters, and videos. The exhibit moved to Valladolid Nov. 4-Dec. 5, 1998, and is scheduled for Girona Jan. 15-Feb. 15, for Córdoba Feb. 18-March 15, for Málaga May 26-June 28, and for Pamplona July 1-31.

Russia. Moscow State Univ. is planning a special celebration in honor of Hemingway's 100th birthday; Alex Vashenko is the conference director and has invited papers from North American participants. Vashenko's fax number at Moscow State: 7 095 976-9040. In sending a Fax message, people are encouraged to wait until the secretary understands that it's a fax and not a phone call.

# **Petoskey Plans Celebration**

The Michigan Hemingway Society has scheduled a four-day conference in Petoskey to help celebrate Hemingway's 100th Birthday. The event is scheduled for July 22-25.

In order to accommodate the Hemingway people at the Oak Park Conference, which ends July 21 (see p. 1 story), the Michigan Society has arranged for round-trip bus transportation between Oak Park and Petoskey. Proposals or completed papers (preferred) are due by Feb. 28; send to Prof. Frederic Svoboda, Dept. of English, Univ. of Michigan/Flint, Flint, MI 48502-1950.

Speakers, academic papers, a writer's panel, bus tours to Horton Bay, a canoe trip down the Bear River, and fly-fishing trips are available to provide conferees "A Sense of Place," the conference's focus for the four days of activities. Each day has a different theme:

July 22 (Thursday), "In Another Country." Included will be entertainment by "The Beach Bards" at a sunset party on the shores of Little Traverse Bay, the landing point for steamers heading north from Chicago.

July 23 (Friday), "On Writing." Academic papers are scheduled in the morning, followed by luncheon at the City Park Grill, where Hemingway ate and drank. In the afternoon, a writer's panel, "Michigan as Muse" is scheduled. A book fair and autograph sessions will run concurrently.

July 24 (Saturday), "The Last Good Country." This day is reserved for tours of Petoskey, Horton Bay, and the Hemingway cottage, as well as optional canoe trips and fly-fishing expeditions. Dinner will be at the historic Bay View Inn, with music from the 1900-1920 era, followed by a guest speaker.

July 25 (Sunday), "The End of Something." Breakfast will include a talk by Prof. Joe Waldmeir, founder and first president of the Michigan Hemingway Society; his topic, "Why We Celebrate Hemingway." And John Sanford, one of Ernest's nephews, will read his Hemingway parody, "To Knot or Not to Know."

The bus will return to Chicago following the breakfast.

Blocks of rooms are being held in Petoskey at the Best Western (888/738-6753), the Terrace Inn (800/530-9898), the Perry Hotel (800/456-1917), and the North Central Michigan College dormitory (616/348-6611).

Other accommodations are available through the Petoskey Visitor's Bureau (800/845-2828) or on their website at http://www.boynecounty.com.

The Michigan Society also plans mailings to members of the Hemingway Society, providing further information about the conference, including prices for activities and transportation. Persons interested in reserving a seat on the motorcoach, hiring a fishing guide, or taking a canoe trip, should make a tentative commitment as soon as possible.

The Society address is 7819 Channel Road, Petoskey, MI 49770; the e-mail address is < mhs@freeway.net >.

#### **JFK Library Hosts Nobel Winners**

The John F. Kennedy Library in Boston will celebrate the 100th anniversary of Hemingway's birth by hosting four Nobel Prize-winning authors and several other writers on April 10-11. The symposium will be held in conjunction with the annual presentation of the Hemingway/PEN prize.

The four Nobel Prize authors planning to attend are Saul Bellow, Derek Walcott, Kenzaburo Oe, and Nadine Gordimer. Other writers participating include Chinua Achebe, A.E. Hotchner, E. Annie Proulx, Robert Stone, Tobias Wolff, George Plimpton, and Henry Louis Gates. All of these writers will be asked to reflect on the literary culture of the past 100 years and to assess the nature of Hemingway's influence. A selected group of writers will also be asked to give keynote speeches on Hemingway's influence on their own work.

Patrick Hemingway will present the 24th Hemingway Foundation/PEN Award at the symposium. Founded in 1976 by the late PEN member Mary Hemingway, the writer's widow, the annual award has become America's best known prize for a distinguished first book of fiction. The annual L.L. Winship/PEN New England Award, named for longtime Boston Globe editor Laurence L. Winship, will be presented for a book by a New England author or with a New England topic or setting.

Serving as Trustees of The Hemingway Centennial are Honorary Chair Saul Bellow, John and Patrick Hemingway, Charles Scribner III, and Caroline Kennedy. "We are honored to host this important event celebrating an artist whom my parents admired," Caroline Kennedy said.

For further information, write or call Stephen Plotkin, The Ernest Hemingway Collection, John F. Kennedy Library and Museum, Columbia Point, Boston, MA 02125; phone (617) 929-1240.

# Cuba Congress Set for June 8-12

Cuba will host a Hemingway Conference June 8-12 in honor of the 100th anniversary of the author's birth. The general topic for the conference is "Hemingway on the Great Gulf Stream."

The meeting will analyze, among other things, the presence of the sea in Hemingway's life and fiction. In addition to Hemingway scholars, the meeting will include journalists, photographers, and persons who knew Hemingway during the years he lived in Cuba.

Registration date is May 25. For further information please send questions to Instituto Internacional de Periodismo Jose Marti, Calle G #503 entre 23 y 21, Vedado, CP 10400, Ciudad de la Habana, Cuba. The phone number is (011-537) 32-0566; Fax to (011-537) 33-3079; e-mail to < ipressjm@ip.etecsa.cu >.

#### Deadline Set for June Newsletter

Enough material was received during the past six months to publish two issues of *The Newsletter*, and, with apologies to everyone who did not get an item into this issue, the editor plans to publish in the June issue everything received that is still timely. The deadline for "news" is May 1.

## "EH and War" Papers Wanted

The U.S. Air Force Academy will host a "Hemingway and War" conference Oct. 7-9 this year in Colorado Springs, CO.

A Call for Papers has been announced, with a deadline of Aug. 1. The co-directors of the conference are Lt. Col. James H. Meredith (Air Force Academy) and Bickford Sylvester (Univ. of British Columbia).

Hemingway saw front-line fighting in five wars: World War I, the Greco-Turkish War, Japan's invasion of Manchuria, the Spanish Civil War, and World War II. Possible topics include those on Hemingway's direct involvement in the wars as well as on his writing about the effects of war and violence on the human condition.

According to a general announcement, although the conference is "chiefly about the work and life of Ernest Hemingway...topics concerning other contemporaries and war and violence are welcome."

Submit proposals for papers, abstracts, or panel ideas by Aug. 1. to Lt. Col. James Meredith, Dept. of English, 2354 Fairchild Drive, Suite 6D35, USAF Academy, CO 80840-6242. Meredith's e-mail address is <meredithjh.dfeng@usafa.af.mil>. His phone number is (719) 333-3930; his Fax number is 719. 333-3932.

#### Japan Plans Special EH Year

Tateo Imamura, a member of The Hemingway Society and Secretary-General of The Hemingway Society of Japan, has announced several activities in Japan this year in honor of Hemingway's 100th birthday anniversary.

The Society plans to publish a collection of essays on Hemingway, with the help of necessary funding by the government. The papers will be written in Japanese but with an English summary. Imamura says that the Society is also planning to create a home page, and, "eventually," each of the essays will be translated into English and made available on the Internet.

A Hemingway Conference will be held upon publication of the book, according to Imamura. The Society's annual Hemingway Conference is usually in October,

#### Illustrations for Sale

The illustrator of Hemingway's *The Failthful Bull*, recently reprinted in Norway, is offering the 15 original paintings that illustrate the book for \$35,000.

The book was published by J.W. Cappelens Forlag in Oslo in 1997 and is in Norwegian, titled "Den Trofaste Oksen." The illustrator is Lars Elling.

## **Provence Videos Still Available**

The videotape of the Saints-Maries de la Mer Conference last May is still available to Society members. The video, "Hemingway in Provence," was made by Brian Edgar. For more information, send e-mail query to Edgar at < Briwrit@aol.com>.

#### **Baltimore Hosts ALA Conference**

There will be two sessions on Hemingway at the annual conference of the American Literature Assn., May 27-30, in Baltimore. Deadline for papers is Jan. 30.

Kirk Curnutt (Troy State Univ.) will moderate a session under the topic, "Hemingway's Future Shock: Foreshadowing the Millennium." Curnutt expects to offer papers that address the way Hemingway's novels and short stories prefigure the technological and/or social upheavals of the late-20th Century.

Gerry Brenner (Univ. of Montana) will chair a session on "Hemingway's 'Scribbling Women': Wives, Mothers, Others."

For information on the conference, which will be held at the Renaissance Harborplace Hotel, contact Laura Skandera-Trombley, Vice-Pres., Coe College, Cedar Rapids, IA 52402. E-mail: < Lskander@coe.edu >; Fax: 319-399-8830. The primary source for information on ALA is on its website: http://english.byu.edu/cronin/ala.htm.

# "EH at 100" Topic at MLA

One of the two Hemingway sessions at next December's convention of the Modern Language Assn. will be titled "Hemingway at 100: Where Are We as the Millennium Approaches?" The moderator will be Jackson J. Bryer (Univ. of Maryland); speakers are by invitation only.

The second session is titled "Making Africa: Hemingway and the Country 'That Has No Literature.'" Nancy R. Comley (CUNY/Queens College) is moderator. She is interested in papers on the representations of Africa in Hemingway's work; primitivism and transgression; cultural myths; Hemingway and 'Big Game' writing; post-colonial perspectives, etc.

Send papers or proposals to Prof. Nancy R. Comley, Dept. of English, Queens College, CUNY, Flushing, NY 11367; e-mail < nrcqc@cunyvm.cuny.edu >.

# Board Votes \$2,000 to Smith Fund

The Hemingway Society's Board of Directors voted at its October meeting to "authorize the annual expenditure of \$2,000 to fund two \$1,000 Paul Smith Founders Fellowships."

The fellowships will be awarded each year to registered graduate students, independent scholars, or recent recipients of doctorates. The Paul Smith Memorial Scholarship Committee will evaluate applications and announce the winners by July 1. Gerry Brenner is chair of the selection committee; other committee members are Susan Beegel, Rose Marie Burwell, Carl Eby, Mike Reynolds, and Lisa Tyler.

Application forms and further information may be obtained by contacting Prof. Gerry Brenner, Dept. of English, Univ. of Montana, Missoula, MT 59812; (406) 549-4541 (home phone); (406) 243-4462 (office phone); Fax 406-243-4076; e-mail < koala2@selway.umt.edu>.

## **Books Recent & Forthcoming**

Boreth, Craig. The Hemingway Cookbook. Chicago Review Press, November 1998. \$24. [Contents: "Early Years," "Italy," "France," "Spain," "Key West and Cuba," "East Africa and Idaho," "The Hemingway Wine Cellar," and "The Hemingway Bar"]

Browning, Mark. Haunted By Waters: Fly-Fishing in North American Literature. Athens, OH.: Ohio Univ. Press, 1998. [Two chapters on the role of fishing in

Hemingway's works]

Fleming, Robert E., ed. Hemingway and the Natural World. Moscow, ID.: Univ. of Idaho Press, fall 1999. Essays from the 7th International Hemingway Conference in Sun Valley, ID., 1996]

Hemingway, Ernest. The Good Lion. Edited by Nancy Hoyt. San Francisco: Bradstreet Press, 1998, \$175. [Letterpress edition in 250 cc., with seven color illustrations by Francesca Ivancich Scapinelli]

. The Faithful Bull. Oslo, Norway: J.W. Cappelens Forlag, 1997. Illust. Lars Elling. [Reprint in Norwegian of Hemingway's fable, first published in Holiday, March 1951] See story on page 5.

True at First Light. Scribner's, July 1999. Edited by Patrick Hemingway. [New book, the fifth pub-

lished after Hemingway's death]

Kennedy, J. Gerald and Jackson R. Bryer, eds. French Connections: Hemingway and Fitzgerald Abroad. New York: St. Martin's, 1998. [Essays from the International Hemingway/Ftizgerald Conference in 1994, plus four new essays]

Kert, Bernice. The Hemingway Women. Norton Ppbk., December 1998. [Reissue in new trade ppbk. of

Kert's 1983 biographyl

Oliver, Charles M. Ernest Hemingway A to Z: The Essential Reference to His Life and Work. New York: Facts on File, February 1999. [An EH encyclopedia]

Reynolds, Michael. Hemingway: The Final Years. Norton, July 1999. [Fifth volume in Reynolds' five-volume biography]

. Hemingway: The Paris Years. Norton Ppbk., May

1999. [Reissue of Vol. 2]

. Hemingway: The Homecoming. Norton Ppbk., late

1999/early 2000. [Reissue of Vol. 3]

Sanford, Marcelline Hemingway. At the Hemingways:with Fifty Years of Correspondence between Ernest and Marcelline Hemingway. Moscow, ID: U. of Idaho P, March 1999, ed. by John Sanford. [Centennial edition of Marcelline Hemingway Sanford's recollections of growing up with her brother Ernest in Oak Park, plus letters]

#### Oak Park Names New Director

Scott Schwar is the new Executive Director of The Ernest Hemingway Foundation of Oak Park. He replaces Jennifer Wheeler.

In announcing the change to the Hemingway Internet Listserv, Wheeler said she would be "active in some way in the Hemingway world. It's just too much fun to let it go!"

#### **EH-Related Obituaries Listed**

Six people have died recently who had connections to Ernest Hemingway's life or works.

Antonio Ordóñez, one of the two Spanish matadors Hemingway wrote about in The Dangerous Summer, died Dec. 20 in Sevilla. He was 66. Ordénez was 27 years old in 1959, the year of his "mano a mano" fights in Spain's bullrings with his brother-in-law, Luis Miguel Dominguín.

Antonio was the son of another bullfighter, Cayetano Ordóñez, known as "Niño de la Palma," whom Hemingway had known in the 1920s and who was probably the prototype for Pedro Romero in The Sun Also Rises.

> -Miriam Mandel (Tel Aviv Univ.)

Wolfgang Rudat, author of many articles on Hemingway, died Nov. 3 of cancer. Prof. Rudat taught at the Univ. of Houston for many years and was a member of The Hemingway Society almost from its beginnings. Most of his scholarship was on Hemingway's The Sun Also Rises and For Whom the Bell Tolls.

Charles Mann, the rare book librarian at Penn State for four decades, died last July 17. He was 68. Mann was also a professor of English, best known in Hemingway circles as an expert on publishing history. He co-authored with Philip Young the first inventory of Hemingway papers, The Hemingway Manuscripts: An Inventory, published by Penn State Univ. Press in 1969.

> -Susan Beegel (Univ. of Idaho)

Dr. John Moritz of Sun Valley died in Scottsdale, Az, in late April last year. Moritz was a friend of Hemingway's during the Idaho years and was interviewed in the documentary "Hemingway in the Autumn." Found among his papers, Moritz wrote: "A dying man needs to die as a sleepy man needs to sleep. There comes a time when it is wrong and useless to resist."

> -Marty Peterson (Univ. of Idaho)

John F. Gardner, husband of Carol Hemingway for 65 years, died July 7 in Greenfield, MA. He was 86. Carol is Ernest Hemingway's youngest sister, born in 1911, two days before Ernest's twelfth birthday. Carol is not mentioned in the Greenfield (MA.) Recorder Gazette until the eighth paragraph and then only as the "former Carol Hemingway." The Gardners have two sons, Paul and Mark, and a daughter, Elizabeth Lombardi.

> -Larry Conway (Conway, Ma.)

Seaghan Maynes, a war correspondent for The Irish News, the British Press Assn., and Reuters during World War II, died Aug. 13. London's The Times leads its death notice by saying that Maynes "joined Ernest Hemingway in slipping into Paris two days before the liberating Allied forces in August 1944."

> -Dr. J.C. Bird (West Midlands, England)

# Words Missing from "Three Shots"

By Max Nänny

(Zurich, Switzerland)

It has been pointed out before that there are some textual inaccuracies in Hemingway's story "Summer People," first published in Philip Young's *The Nick Adams Stories* (see Susan Seitz's essay in *The Hemingway Review*, Spring 1991: 2-5).

To my knowledge, however, no one has called attention to the fact that the last sentence in Hemingway's manuscript version of "Three Shots" (JFK #493, 1-9), originally the introductory part of "Indian Camp" and then collected as a separate story in *The Nick Adams Stories*, was not correctly transcribed either.

The last sentence in the published "Three Shots" reads: "Put your coat on, Nick,' his father said." But in the manuscript version of the text, the last sentence reads: "Put your coat on, Nick.' His father said absent mindedly" (JFK #493, 8-9).

It is easy to explain this oversight for the very bottom of page 8 of the manuscript looks like this:

"Put your coat on Nick." His father said

The isolated position of "father said" and the large gap after it may have suggested to the transcriber that this was the end of the first part. But he ought to have noticed, first, that there is a full stop after "Nick" and that "His father said" begins with a capital letter (and hence starts a new sentence) and, second, that there is no period (always carefully marked by an "x" in Hemingway's early manuscripts) after "said." But at the left hand top of the next MS page (p. 9) the new sentence is completed by the adverbial "absent mindedly," which is missing in Young's transcription.

Whatever the reasons for this omission, I feel that the lost words are the tip of an emotional iceberg: they imply the father's total absorption in his thoughts of the daunting task ahead of him, namely of having to do a caesarean as described in "Indian Camp." Nick's father had been on a fishing trip and had been asked by some nearby Indians to assist a woman in their camp having difficulty giving birth to her baby.

The father talks "absent mindedly" to Nick because he realizes and probably fears that he will have to operate on the woman without any anaesthesia and disinfectant, without an operating table with an operating light, without surgical instruments (just a jack-knife instead of a scalpel and a gut leader instead of surgical suture), without sterile dressing and bandages and without any professional assistance or a midwife.

If "Three Shots" is regarded as an independent text, as Philip Young published it, the omission of "absent mindedly" might not matter that much. But if it is still read in connection with "Indian Camp," which in my view it should be, then the oversight of the two final words deprives "Three Shots" of an important foreshadowing device that offers a fine example of Hemingway's masterly use of the iceberg technique.

## New Play Staged in L.A.

For those who track the myth of Hemingway in the public imagination, the 1997 National Play Award-winning drama "A Summer With Hemingway's Twin," written by Lucille De View was given a reading at the Gallery Theatre in Los Angeles.

John Sanford, Hemingway's grand-nephew, and I were there to see what must have been extraordinary for him, a play with his mother, Marcelline, and his grandmother Grace in two of the lead roles. The subject concerns the powerful image of Hemingway in a young girl's imagination. Lila, a young girl working in Marcelline's summer household, waits for Hemingway to appear at his birthday party.

The author does not appear, but he looms throughout the play as the monomyth controlling all the lives in the foreground.

> —Robin Gajdusek (San Francisco)

## Essays Sought on EH in the Delta

The Arkansas Review: A Journal of Delta Studies has scheduled a special issue devoted to Hemingway's connections with the Mississippi River Delta. Possible subjects for essays include: Hemingway's marriage to Pauline Pfeiffer, time he spent at the Pfeiffer family home in Piggott, Arkansas, and the influences on his work of his experiences in the Delta and with the Pfeiffers. Also of interest are previously unpublished correspondence and photographs,

Send items to General Editor, *Arkansas Review*, PO Box 1890, Arkansas State Univ., State University, AR 72467. Phone: (870) 972-3053; Fax: 870-972-2795; e-mail <delta@toltec.astate.edu>; website: http://clt.astate.edu/arkreview. Deadline is March 1.

# Official Society Websites Available

There are now two official Hemingway Society websites (home pages) up and running: < http://www.members.aol.com/sbeegel/hemsoc.htm > and < http://www.members.aol.com/sbeegel/hemrev.htm >.

The first has a link to the Bimini Tourist Board for those interested in next January's International Conference; the link includes hotels, local attractions, and ways to get there (but see Bimini story on page 2).

The second provides information about the next *Hemingway Review*(s). Susan Beegel, the editor, also accepts e-mailed items of interest to Society members and places the information on the home page.

Both of these websites provide links to one another as well as to other Hemingway sites: The JFK Library, The Hemingway Foundation of Oak Park, and others.

The Hemingway Newsletter Editorial Office:

Charles M. Oliver 1417 Ricky Road Charlottesville, Va 22901 E-mail address: charlestoo@aol.com

#### Didion Slams Publication of True

Triggered by Scribner's release of *True at First Light*, the Hemingway novel scheduled for distribution in July, novelist Joan Didion offers a scathing criticism of the publication (*The New Yorker*, Nov. 9, 1998: 74-80).

Didion labors to remind readers of Hemingway's unswerving dedication to writing "one true sentence"; therefore, she says, to publish his unfinished and grossly edited works disavows his lifelong devotion, patience, and commitment to the task of writing. According to Didion, any unauthorized and edited publication "denies the idea that the role of the writer in his or her work is to make it." In Hemingway's case, it appears, however, to be an even greater travesty, particularly given the idea that "this was a man to whom words mattered." Didion explains:

You care about the punctuation or you don't, and Hemingway did. You care about the "ands" and the "buts" or you don't, and Hemingway did. You think something is in shape to be published or you don't, and Hemingway didn't.

To demonstrate Hemingway's profound sensitivity regarding public exposure of unauthorized works, Didion shares an excerpt from Hemingway's letter to Charles Fenton about this very matter: "I know nothing worse for a writer than for his early writing which has been re-written and altered to be published without permission as his own."

In addition to sharing Hemingway's own personal objections, Didion also alerts us to another important consideration in such publishing practices, namely historical distortion or, perhaps, dishonesty. According to Didion, "this was a writer who had in his time made the English language new, changed the rhythms of the way both his own and the next five generations would speak and write and think." To tamper with his words is, in effect, to misrepresent his legacy, his influence, and his reason for being—his own sense of existential authenticity, for as Hemingway told Fenton:

I feel very strongly about this. I have written you so before and I write you now again. Writing that I do not wish to publish, you have no right to publish. I would no more do a thing like that to

The Hemingway Newsletter

Publication of The Hemingway Society

#### **Executive Committee:**

Allen Josephs, U. of West Florida, **President** (1996-98)
Gerry Brenner, U. of Montana (1996-98)
Jackson Bryer, U. of Maryland (1997-99)
J. Gerald Kennedy, LSU (1998-2000)
Robert W. Lewis, U. of North Dakota (1996-98)
H.R. Stoneback, SUNY/New Paltz (1997-99)
Frederic J. Svoboda, U. of Michigan/Flint (1998-2000)
Linda Wagner-Martin, UNC, Immediate Past-President
Susan Beegel, U. of Idaho, **Editor**, The Hemingway Review

you than I would cheat a man at cards or rifle his desk or wastebasket or read his personal letters."

—Kathy G. Willingham (Clovis, New Mexico)

# What do the Pennies Signify?

A *Newsletter* reader has written, following a visit last summer to Hemingway's grave in Ketchum, Idaho, asking about the significance of the pennies she found tossed on the grave.

Sylvia Costen (Richmond, Va.) wants to know if there is something in Hemingway's writings that might have generated the donation of pennies; she says the grave "is literally covered with pennies and an occasional dime or quarter. The grass around it is dotted with more pennies that missed their mark." When Costen visited the grave last summer, the graves of Hemingway's fourth wife, Mary, and of his granddaughter Margaux were also "dotted with pennies."

Does anyway know, or want to guess, at the significance of the pennies?

#### **Novel Parallels "Abstractions"**

Here is a curiously close parallel to Frederic Henry's famous challenge of abstractions in *A Farewell to Arms*: "such as glory, honor, courage, or hallow" and his finding that "only the names of places had dignity."

In Pat Barker's Booker-Prize novel *The Ghost Road* (1995), also set in World War I, one of her two major characters, Lt. Billy Prior, writes in his journal about his fiancée who has, like Catherine Barkley, lost her own previous fiancé in a battle in France: "she wanted to talk about Johnny's death and I didn't want to listen. Loos, she said, I remember standing by the bar and thinking that words didn't mean anything any more. Patriotism honor courage vomit vomit vomit. Only the names meant anything. Mons, Loos, the Somme, Arras, Verdun, Ypres" (256-57).

—Robert W. Lewis (Univ. of North Dakota)